



# DATOS TÉCNICOS

## DETECTOR FIRECYCLE® MULTI-CYCLE OH MODELO C C

### 1. DESCRIPCIÓN

El detector Viking Firecycle® Multi-Cycle OH es un detector eléctrico, sensible al calor, y de contacto normalmente cerrado, que funciona a temperatura fija de disparo. El detector compensa las variaciones normales de temperatura y se re-pone automáticamente al descender la temperatura. Se pueden conectar varios detectores en serie, mediante cable resistente al fuego, al panel de control del sistema Viking Firecycle® III Multi-Cycle. Al aumentar la temperatura y alcanzarse el punto de disparo, se abre un interruptor mecánico, lo que interrumpe el paso de corriente. Al descender la temperatura por debajo del punto de disparo se reestablece la corriente en el circuito.

### CARACTERÍSTICAS

1. El punto de disparo del detector se ajusta en fábrica y no puede ser modificado.
2. Si el detector es mantenido un tiempo a una temperatura de 300°F (149°C) o superior, el indicador visual de exposición al fuego se tornará negro indicando un posible daño permanente del detector.
3. La superficie máxima cubierta por un detector es 2,500 sf (232.3 m2) 50' x 50' (15,2 m x 15,2 m), si están situados en condiciones óptimas. Consultar las instrucciones de instalación específicas para el Detector Viking Firecycle® Multi-Cycle OH. Consulte la Tabla 2 Espaciado de los Detectores.

### 2. LISTADOS Y APROBACIONES

Listado UL – VLTR.  
Listado cUL.  
Aprobado FM - On-Off Multicycle Sprinkler Systems.  
Listado CSFM - como Componente del Firecycle® III Multi-Cycle OH

### 3. DATOS TÉCNICOS

**Especificaciones:**  
Peso: 4onzas (.11 Kg)  
Alimentación Eléctrica: 5 A. a 125 VCA, 0,5 A. a 24-125 VCC.  
Resistencia del contacto cerrado: 0,03 Ohm.  
Caja: Octogonal de 4" (10,16 cm).  
**Normas de los Materiales:**  
Elemento detector: Acero Inoxidable.  
Etiqueta: Aluminio.  
Indicador Visual: Cera sensible al Calor.  
**Pedidos:**  
Referencia Fenwal – 06-L01202-001  
Disponible desde 2002  
Referencia - Consultar la Tabla 1 Referencias



**LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**  
Este documento es una traducción. No queda garantizada su integridad y precisión. El documento original en inglés F\_040902 debe considerarse como referencia.

Los datos técnicos de los productos Viking pueden consultarse en la página Web de la Corporación <http://www.vikinggroupinc.com>. Esta página puede contener información más reciente sobre este producto.

Tabla 1 - Referencias	
Detector Empotrado	
Referencia.	Descripción
11723	Detector 140°F (60°C)
11724	Detector 160°F (71°C)
11725	Detector 190°F (88°C)
11726	Detector 225°F (107°C)
Detector de Superficie	
Referencia.	Descripción
11727	Detector 140°F (60°C)
11728	Detector 160°F (71°C)
11729	Detector 190°F (88°C)
11730	Detector 225°F (107°C)

Tabla 2 – Espaciado entre Detectores				
Temperatura	Código de Color	UL	FM	cUL
140°F (60°C)	Negro	15,24 m x 15,24 m	7,62 m x 7,62 m	7,62 m x 7,62 m
160°F (71°C)	Negro	7,62 m x 7,62 m	7,62 m x 7,62 m	7,62 m x 7,62 m
190°F (88°C)	Blanco	15,24 m x 15,24 m	7,62 m x 7,62 m	15,24 m x 15,24 m
225°F (107°C)	Blanco	7,62 m x 7,62 m	7,62 m x 7,62 m	15,24 m x 15,24 m



## DATOS TÉCNICOS

**DETECTOR FIRECYCLE®  
MULTI-CYCLE OH MODELO C**

### 4. INSTALACIÓN

**ATENCIÓN: LOS DETECTORES VIKING FIRECYCLE® III MULTI-CYCLE OH NO DEBEN INSTALARSE PARA REEMPLAZAR A LOS DETECTORES DE LOS SISTEMAS FIRECYCLE® III MULTI-CYCLE O DE LOS SISTEMAS FIRECYCLE® II.**

1. Debe montarse el detector como se indica en las figuras 1 o 2.
2. La temperatura de disparo del detector debe ser menor que la temperatura de disparo de los rociadores adyacentes.
3. Consulte la norma NFPA 72 para detectores de fuego localizados. No supere el espaciado recomendado entre detectores. Consulte la Tabla de la página 429a. La distancia máxima a cualquier pared o división no debe exceder un medio de la distancia permitida máxima en la norma NFPA 72, para detectores de fuego localizados.
4. Deben instalarse como mínimo dos detectores en cada estancia para instalaciones FIRECYCLE® III. Esto reduce la posibilidad de acortamiento del ciclo de alarma debido al sobreenfriamiento de un detector mojado por un rociador próximo. Excepciones:
  - a. Estancias de menos de 400 sf (37,16 m<sup>2</sup>) de Riesgo Ligero u Ordinario que sólo requieren un detector. Ver también apartados c, d y e más abajo.
  - b. Las zonas protegidas por un único rociador, requieren sólo un detector.
  - c. En estancias con un solo rociador sitúe el detector tan lejos de este como sea posible, pero a no menos de 4" (102 mm) de la pared.
  - d. En las estancias descritas en a y b, donde haya dos o más rociadores, sitúe el detector lo más equidistante posible de los rociadores.
5. El punto de disparo del detector puede resultar afectado por el estado del elemento sensible. Debe extremarse la precaución durante la instalación a fin de no dañarlo.
6. El detector debe alojarse en una caja de montaje.
7. La caja de montaje (suministrada por el instalador), debe fijarse a un elemento estructural que no sea fácilmente afectado por un fuego de pequeña intensidad.
8. El elemento sensible del detector no debe estar en contacto con ningún otro material, tal como paneles del techo, soportes, etc., ya que tales materiales podrían disipar parte del calor y retrasar el disparo del detector.
9. Deben montarse los detectores de forma que no sufran daño y no les impida la posibilidad de absorber calor. Ver Figuras 3 y 4.
10. Debe usarse cable (FPL) aprobado para dos horas de resistencia al fuego en el circuito de conexión de los detectores. Referencias NEC 760-51 y NEC 760-53. No debe interrumpirse el bucle. Se conectarán dos cables de cobre sólido de sección 16 AWG (1,0 mm<sup>2</sup>) o 18 AWG (0,8mm<sup>2</sup>) a un terminal de conexión de detectores del Panel de Control Sistema Firecycle® III, pasando en serie, por todos los detectores y terminará en el segundo terminal de conexión de detectores. (Ver la Figuras 5 y 6). El cableado ignífugo (FPL), debe instalarse de manera que alcance las dos horas requeridas por la norma NFPA 72, NEC así como las normas locales.
11. Consulte con la Autoridad Pertinente sobre la instalación del cable de detectores.
12. Ponga cuidado de no apretar demasiado el cable a la regleta de conexión.
13. Lleve a cabo las pruebas, iniciales y subsecuentes, de acuerdo a la norma NFPA 72.

#### Montaje en Superficie: (El Cable está Expuesto)

1. El adaptador tiene cuatro lugares donde abrir un orificio por presión. Abra el orificio apropiado e instale la goma tórica protectora suministrada.
2. Fije el adaptador al techo mediante los agujeros previstos. Debe colocarse la pieza aislante entre el techo y el adaptador. El adaptador puede girarse para encontrar la mejor posición.
3. Pase el cable por los protectores de goma y conéctelo a los terminales según la figura 5 observando las normas de aplicación.
4. Monte el detector sobre el adaptador usando los dos tornillos #8-32 suministrados.

#### Para el montaje opcional en caja de montaje, proceder de la siguiente manera:

1. Doble los soportes de montaje para adaptarlo a la medida de la caja estándar de montaje de 4" (10,16 cm).
2. Monte el adaptador a la caja de montaje usando los dos agujeros ranurados. El adaptador puede girarse para encontrar la mejor posición.
3. Conecte el cable a los terminales según la figura 5 observando las normas que sean de aplicación.
4. Monte el detector sobre el adaptador usando los dos tornillos #8-32 suministrados.

#### Detectores Empotrados:

1. Se recomienda usar una caja estándar de montaje de 4" (10,16 cm) para montar el detector. Es importante practicar el agujero para la caja lo más ajustado posible, ya que de otra forma pudiera verse este después de colocar el detector.
2. Monte el adaptador a la caja de montaje. El adaptador puede girarse para encontrar la mejor posición.
3. Conecte el cable a los terminales según la figura 5 observando las normas que sean de aplicación.
4. Monte el detector sobre el adaptador usando los dos tornillos #8-32 suministrados.

#### ATENCIÓN:

1. Para el correcto funcionamiento del detector, la carcasa del detector no deberá tener pintura, grasa, aceite, etc. Si la carcasa ha sido pintada o se ha aplicado grasa, aceite u otra sustancia, debe reemplazar el detector.



## DATOS TÉCNICOS

DETECTOR FIRECYCLE®  
MULTI-CYCLE OH MODELO C

2. Deben protegerse los detectores del vandalismo o daño físico.
3. No instale ningún detector cuya carcasa haya recibido daños por arena, piedras, etc.
4. Debe reemplazarse cualquier detector que presente daños.

Cualquiera de las anteriores situaciones puede alterar la temperatura de disparo del detector, lo que a su vez puede dar como resultado daños a la propiedad y/o daños a las personas, incluso la muerte. Cabe la posibilidad de que un detector esté dañado sin presentar signos de daño aparente. Todas las unidades deben ponerse a prueba periódicamente de acuerdo a los requerimientos de la NFPA 72 o la Autoridad Competente.

### 5. OPERACIÓN

El Detector Viking Firecycle® Multi-Cycle OH tiene un contacto normalmente cerrado a la temperatura ambiente normal de la habitación. Al elevarse la temperatura de la estancia por encima del punto de disparo, el contacto se abre. Cuando la temperatura baja por debajo del punto de disparo el contacto se vuelve a cerrar.

### 6. REVISIONES, PRUEBAS Y MANTENIMIENTO

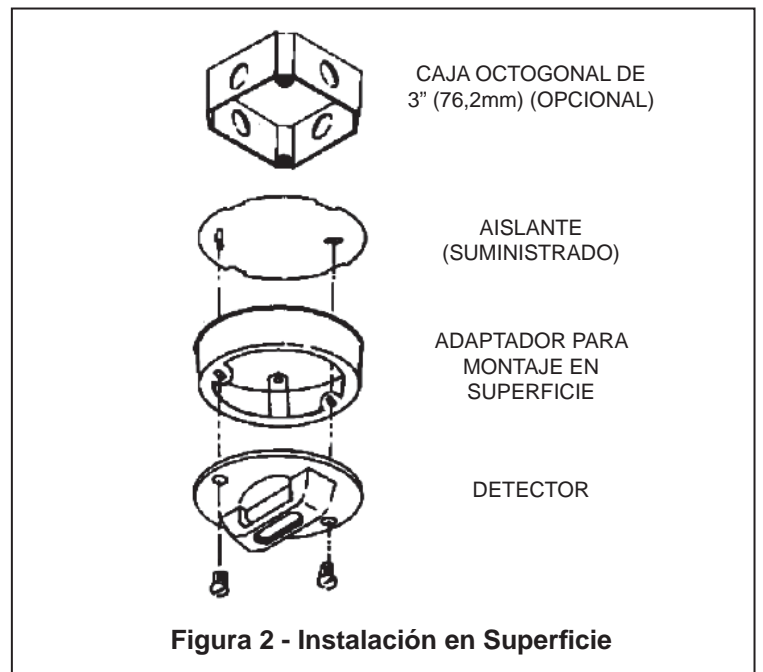
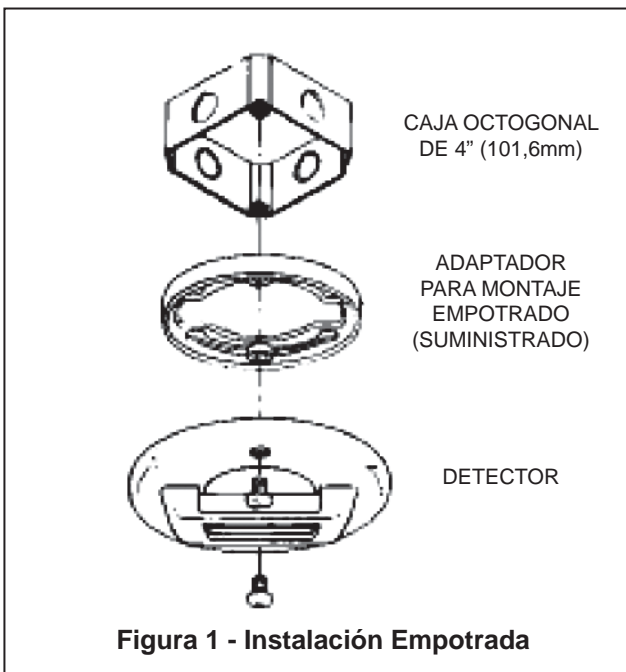
Deben realizarse pruebas y limpiezas anuales. Puede utilizarse una pistola de calor para realizar las pruebas del detector, también pueden sumergirse en agua caliente. Al alcanzarse el punto de disparo el medidor de continuidad deberá indicar circuito abierto. El punto de disparo del detector puede verse alterado si el elemento sensible al calor ha sido doblado o esta abollado. Si un detector ha sido sometido a una temperatura de 300°F (149°C) o superior, el indicador visual de exposición al fuego se tornará negro. En cualquiera de estos casos, debe sustituirse el detector.

### 7. DISPONIBILIDAD

El Detector Viking Firecycle® Multi-Cycle OH está disponible a través de la red nacional e internacional de Distribuidores. Consultar los directorios especializados o solicitar la lista de Viking Corporation.

### 8. GARANTIA

Ver detalles sobre la garantía en la Lista de Precios en vigor o en las Condiciones Generales de Venta. También puede contactar con Viking directamente.





**DATOS TÉCNICOS**

**DETECTOR FIRECYCLE®  
MULTI-CYCLE OH MODELO C**

